

optimum

Młynek do kawy RK-0152



PL	Instrukcja obsługi	3
UK	Operating Instructions	6

Młynek do kawy RK-0152

KARTA GWARANCYJNA

NR

Ważna wraz z dowodem zakupu

Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego

Nazwa sprzętu:

Typ, model:

Data sprzedaży:

.....
pieczętka i podpis sprzedawcy

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją od daty jego zakupu. Gwarancja dotyczy wyrobów zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W tym okresie istnieje wygodna możliwość wymiany uszkodzonego produktu na nowy w miejscu jego zakupu (termin na rozpatrzenie reklamacji wynosi 14 dni). Podstawą do wymiany jest czytelnie wypełniona karta gwarancyjna z załączonym do niej dowodem zakupu produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu, uszkodzeń mechanicznych lub samowolnych napraw. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

SERWIS ARCONET

ul. Grobelnego 4

05-300 MIŃSK MAZOWIECKI

tel. +48 22 100-59-65, INFOLINIA: 0 801-44-33-22

LISTA PUNKTÓW SERWISOWYCH: www.arconet.pl



EXPO-SERVICE



Expo-service Sp. z o.o.

00-710 Warszawa, Al. Witosa 31/22, Polska

tel. +48 25 759 1881, fax +48 25 759 1885

AGD@expo-service.com.pl

www.optimum.hoho.pl

Adres do korespondencji:

Expo-service Sp. z o.o.

05-300 Mińsk Mazowiecki

ul. Grobelnego 4

Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji urządzenia.

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

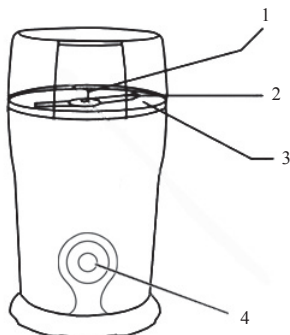
1. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
2. Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część „Warunki gwarancji”).
3. Przy pierwszym użyciu urządzenia sprawdź, czy zasilanie elektryczne odpowiada podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie należy podłączyć jedynie do sieci zasilania o napięciu 220-240 V i częstotliwości 50 Hz.
4. Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku w celach komercyjnych.
5. Urządzenia oraz jego przewodu i wtyczki nie wolno zanurzać w wodzie ani jakimkolwiek innym płynie. Urządzenia należy używać na suchej, stabilnej powierzchni roboczej z dala od wody.
6. Nie wolno dotykać urządzenia, kabla lub wtyczki mokrymi ani wilgotnymi rękami.
7. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
8. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia tylko, jeśli użytkowanie takie odbywa się pod nadzorem, lub jeśli osobom takim przekazano odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania sprzętu i rozumieją one zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieciom nie wolno wykorzystywać urządzenia w charakterze zabawki.
9. Urządzenie oraz jego przewód zasilający winny znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Należy dopilnować, aby kabel nigdy nie znajdował się w pobliżu nagrzewających się elementów urządzenia, źródeł ciepła lub ostrych krawędzi, ani się z nimi nie stykał.
11. Nie wolno unieruchamiać wbudowanego wyłącznika bezpieczeństwa. Uruchomienie urządzenia może być niebezpieczne w przypadku nieprawidłowego założenia pokrywy.
12. Silnik pracuje z bardzo dużą prędkością, dlatego NIE WOLNO uruchamiać młynka, gdy jest pusty lub jego zawartość nie nadaje się do mielenia. Ponadto nie wolno uruchamiać urządzenia na dłużej niż 60 sekund. Przed wsypaniem kawy lub czyszczeniem młynka zawsze odłączyć urządzenie od zasilania. Postępować z urządzeniem ostrożnie, aby zapobiec urazom dłoni lub palców.
13. Nie wolno zdejmować pokrywy w trakcie obracania się łopatek. Należy poczekać do ich całkowitego zatrzymania.

14. Przed zdjęciem pokrywy z urządzenia w celu jego wyczyszczenia lub kiedy urządzenie nie jest użytkowane należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
15. Wtyczkę należy wyjąć z gniazda elektrycznego:
 - przed przystąpieniem do montażu urządzenia;
 - po zakończeniu pracy;
 - w przypadku awarii urządzenia;
 - przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.
 Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka nie należy ciągnąć za przewód, lecz trzymać za wtyczkę.
16. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód i wtyczka są w dobrym stanie. Jeżeli są one uszkodzone lub urządzenie zostało upuszczone albo w jakikolwiek sposób uszkodzone, urządzenia nie wolno używać.
17. Jeżeli urządzenie lub wtyczka uległy uszkodzeniu, należy je dokładnie skontrolować, a w razie konieczności oddać do naprawy przez autoryzowanego technika. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nie używaj urządzenia, jeśli ostrze jest uszkodzone. Nie wolno wykonywać napraw samodzielnie.
18. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione.
19. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, które mogłyby spowodować uszkodzenie.
20. Urządzenie może być użytkowane przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej lub osoby niemające doświadczenia ani wiedzy na temat zastosowania tych urządzeń, o ile korzystają z nich pod nadzorem odpowiedniej osoby lub otrzymały instrukcje dotyczące ich bezpiecznej obsługi i rozumieją zagrożenia związane z ich użytkowaniem.
21. Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia.

OPIS URZĄDZENIA

1. Łożysko nylonowe (łożysko silnika)
2. Ostrze młynka
3. Zbiornik młynka
4. Wylącznik



KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem upewnij się, że urządzenie jest odłączone, a następnie wytrzyj metalową miskę, ostrze i pokrywę czystą, suchą ściereczką.

1. Zdejmij pokrywę i umieść ziarna kawy w metalowej misce (maksymalna pojemność 55 gramów).
2. Załóż pokrywę i podłącz urządzenie do gniazdka.

UWAGA: Zabezpieczenie przed włączeniem bez poprawnie założonej pokrywy.

3. Mocno przytrzymaj pokrywę jedną ręką, naciskając włącznik.
4. Stopień zmielenia kawy zależy od ilości wysypanych ziaren i czasu mielenia.

Czas mielenia:

Grubo – 10 sekund
 Średnio – 20-30 sekund
 Drobnio – 40-60 sekund

5. Gdy ostrze zatrzyma się, odłącz urządzenie, zdejmij pokrywę, a następnie usuń zmieloną kawę.

WSKAZÓWKA! Urządzenie można także wykorzystać do mielenia ziół i przypraw takich jak pieprz, cynamon, suszona papryka chili, ziarna kolendry itd. Nie wolno mielić składników mogących zawierać tłuszcz lub olej, takich jak orzechy ziemne lub twarde elementy, takich jak np. ryż. Po mieleniu przypraw dokładnie oczyścić urządzenie, aby uniknąć przenikania smaku lub zapachu do ziaren kawy podczas najbliższego mielenia kawy. Patrz sekcja „Czyszczenie”.

CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenie najlepiej czyścić dobrze wykręconą szmatką nasączoną ciepłą wodą i niewielką ilością detergentu. Nie wolno zanurzać urządzenia w żadnym płynie.
- Pokrywę można myć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu.
- Przed użyciem lub przechowaniem urządzenia należy upewnić się, że wszystkie elementy urządzenia zostały dokładnie osuszone.

SPECYFIKACJA:

Pojemność: 55 g
Zasilanie: 220-240 V~ ; 50/60 Hz
Moc: 160 W
Poziom hałas: 68 dB(A)

EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol „przekreślonego pojemnika na śmieci” umieszczony na sprzęcie elektrycznym lub opakowaniu wskazuje na to, że urządzenie nie może



być traktowane jako ogólny odpad domowy i nie powinno być wyrzucane do przeznaczonych do tego celu pojemników.

Niepotrzebne lub zużyte urządzenie elektryczne powinno być dostarczone do specjalnie wyznaczonych do tego celu punktów zbiorczych, zorganizowanych przez lokalną administrację publiczną, przewidzianych do zdawania elektrycznego sprzętu podlegającego utylizacji.

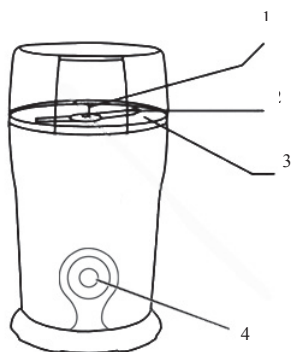
W ten sposób każde gospodarstwo domowe przyczynia się do zmniejszenia ewentualnych negatywnych skutków wpływających na środowisko naturalne oraz pozwala odzyskać materiały z których składa się produkt.

Waga: 0,85 kg **e**

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

Safety measures

1. Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage.
 2. Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
 3. For connection to 220-240 V, 50 Hz only.
 4. For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
 5. The appliance, cord or plug must not be placed in water or any other liquid.
 6. Never touch the appliance, cord or plug with wet or damp hands.
 7. Never leave the appliance unattended when it is switched on.
 8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 9. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
 10. Do not allow the cord to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot objects and naked flames.
 11. Never try to bypass the built-in safety lock. Starting the appliance can be very dangerous if the lid is not correctly fitted.
 12. Due to the very high speed of the motor, NEVER RUN EMPTY or with solids, never run more than 60 seconds at one time. Always unplug at the time of pouring and cleaning, and avoiding your hand or fingers to be hurt.
 13. Never remove the lid while the blades are rotating. Wait until they are completely stopped.
 14. Remove the plug from the socket before removing the lid from the appliance before cleaning, when not in use or cleaning.
 15. Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
 16. Check regularly that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
 17. If the appliance or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself.
 18. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee.
 19. Keep your children safe: do not leave any parts of the packaging readily accessible (i.e. plastic bags, cardboard boxes, polystyrene inserts, etc.).
- **WARNING! Never let children play with plastic film or bags. Choking/asphyxiation hazard!**



KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPLIANCE

1. Nylon Coupling
2. Mill Blade
3. Grinder Bowl
4. Push Button

HOW TO USE YOUR GRINDER

Before using for the first time, be sure the unit is unplugged and then wipe the metallic bowl, the blade and the lid with a clean, dry cloth.

1. Remove the lid and place the coffee beans into the metallic bowl (maximum capacity 55 grams).
2. Replace the lid and plug the unit into a wall outlet.
3. Firmly hold the lid with one hand while pushing the ON switch.
4. Grinding time:
 Course grind — 10 seconds
 Medium grind — 20-30 seconds
 Fine grind — 40-60 seconds
5. Once the blade has stopped, unplug the unit, remove the lid and then remove the ground coffee.

TIP! The appliance can also be used to chop herbs such as pepper, cinnamon, dried chilli, coriander seeds etc. Never grind items which may contain fat or oil, such as peanuts, or very hard items such as rice. Clean thoroughly after chopping herbs to avoid taste and odour affecting the coffee beans the next time you grind coffee. See “Cleaning”.

CLEANING

- Before cleaning, remove the plug from the wall socket.
- The best way to clean the appliance is to wipe it with a wellwring cloth using hot water and a little detergent. Do not submerge in any form of liquid.
- The lid can be cleaned in hot water and detergent.
- Ensure all parts are completely dry before using or storing the appliance.

SPECIFICATION:

Capacity: 55 g
 Power supply: 220-240 V~ ; 50/60 Hz
 Power consumption: 160 W
 Noise level: 68 dB (A)

ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION

The “crossed-out trash bin” symbol on electrical equipment or packaging indicates that the device cannot be treated as general household waste and should not be disposed of into containers for such waste.



Obsolete or broken-down electrical device should be delivered to special designated collection points, organized by local public administration, whose purpose is to collect recyclable electrical equipment.

This way, each household helps reduce possible negative effects influencing natural environment and allows the reclaiming of materials which the product is made of.

Weight: 0.85kg

